THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

... YEAR — NO. 38 WEDNESDAY, MAY 15, 1957 TORONTO, ONT.

Matsudaira: a good tourist

...anese Ambas... ...atsudaira, a shy ...51 who speaks ... English, has ...e sales in Cana... ...the amount of ... Japan.

...oods have gain... Canada without ... unfair competi... ...industries. Ja... ...sell goods in ...y would not be ... Canadian home ...

... becomes Japa... ... the United ... served in the ... ...of the Japa... ...and also as Ja... ...gate to the Inter... ...Aviation Organiza... M...

...by training, Dr. Mat... ...ed his doctorate in ... later served as attache ... Japanese Embassy there— ...fluent French.

Dr. Matsudaira is married, ... daughter at school in ... N.Y. His wife has been ... in Japan for some ...

... been a very good three ... Canada," he said. "I ... visited all ten provinces and ... at to Vancouver seven ... and east to Newfoundland ... good tourist. I hope we ... attract more Canadian ... to Japan. Only about ... go there each year now."

● ON THE NEWSFRONT

East-West Music Festival to be Held in Tokyo 1959

NEW YORK.—An East-West Music Festival will be held in Tokyo in the spring of 1959 under the auspices of the Japan Broadcasting Corporation, it was announced recently by the Congress for Cultural Freedom of Paris. Programs are to include Spanish guitar music, Balinese gamelans, Siamese dancers, Japanese Noh and Kabuki Theatre, Chinese opera, Indian music, Middle Eastern dancing and music, Western symphonic music, chamber music, opera, ballet and American jazz. It will be financed by the Rockefeller Brothers Fund.

1st Nisei Reported Killed in Korea Re-Enlists

HONOLULU.—Sgt. Jack Arakawa, who re-enlisted at Fort Shafter for another six years, might be the only Nisei who can show you pictures of his funeral and the Silver Star and Bronze Medal which were awarded posthumously. After being reported as the first Nisei to be killed in the Korean war on July 16, 1950, Arakawa is now 35 years old, strong and rugged, wearing the combat infantryman's badge over four rows of ribbons for various military decorations. Back on July 16, 1950, Arakawa was stunned and knocked to the ground when a bullet struck him on his BAR clip. His pals reported him killed in action.

American GI Starts First Eye Bank in Japan

YOKOHAMA.—Japan's first eye bank was organized through the one-man campaign of Pfc. Joel Steinberger. On Christmas Day, 1955, he watched as blind orphans turned sightless eyes toward Christmas decorations they could not see, and immediately started his campaign. His efforts soon succeeded. Japanese soon began to will their corneas to the bank for transplanting to sightless people. This year, the bank expects to bring sight to the blind by transplanting at least 100 corneas. Plans have also been drawn up for an eye hospital to be named in honor of its founder.

Japan Claims to Lead the World in Inventions

TOKYO.—Japan, claiming to lead the world in inventions, handed out prizes to 58 "Japanese Edisons". The patent agency says an average of 450 patent applications are filed in Japan daily.

Predict American Tourists Will Spend $70 Million

TOKYO.—American tourists will spend about 70 million dollars in Japan this year. Some 160,000 tourists, an increase over last year's number, are expected to come to Japan this year by sea and air.

TOSHIKO AKIYOSHI. Japanese jazz pianist, will start a two-weeks' engagement at the Town Tavern in Toronto starting this Monday. She entered the U.S. early last year on a scholarship to the Berklee School of Music in Boston, and has been widely acclaimed by American jazz critics.

Kelowna Kapers

By GENNY OHASHI

KELOWNA, B.C.—It's tremendously hot in this Okanagan Valley. . . It's only May and the temperature has already skyrocketed above the 80-degree mark. We wonder how it will be ... July and August—hope we ... get toasted alive in our first Okanagan summer! We prefer westcoast's continuous rain... rather than this killer-diller ... For the life-long Ogopo... this type of weather is ... for outdoor social gatherings. . . .

On May 5, we enjoyed an outing along with the Buddhist Sunday School pupils and teachers on the ... greens of the Dominion Experimental Station at Summerland. . . Never expected ... so many young kiddies ... this Orchard City. . . . ... under the supervisory ... of charming Carol Terada, ... and Jim Kitaura.

Bukkyo-kai will sponsor their annual picnic in early June. . . . ... to be the biggest ... ever planned. Tentative ... set for the newly ... site on Highway 97, ... north of Summerland, overlooking the beautiful ... Ogopogo. The locale ... unrestricted panoramic ... lake and the valley. ... will follow. . . . ... Dominion Day weekend, ... the Bussei is to make ... one of the mountain ... possibly Beaver Lake ... of fishing, boating, ... and what have you. . .

... of "The Young Buddhist ... British Columbia ... Buddhist League publication ... been distributed ... Canada and U.S. this ... feature article in this ...

(Continued on Page Eight)

T. C. Davis Believes Nuclear Tests Will Stop

VICTORIA.—Canada's retiring ambassador to Japan believes the world's H-bomb powers eventually will have to get together and agree to stop nuclear tests.

T. C. Davis said in an interview that without such agreement a single nation like Britain couldn't be expected to halt H-bomb tests.

Britain was recently asked by Japan to discontinue its tests, he said, but Britain "rightly made it clear she would go on."

"I fail to see how she could do otherwise when the Russians are testing their bombs," he said. "And their tests are actually much closer to Japan than Britain's on Christmas Island in the Pacific."

Mr. Davis has been Canada's ambassador to Japan for the past three years. Previously, he was Canadian ambassador in Germany, China and Canadian high commissioner in Australia. Now he will make his home here.

He will be succeeded in Tokyo by W. F. Bull, now deputy minister of trade and commerce in Ottawa.

Protest Boat to Leave Japan for Test Area

TOKYO.—It was reported this week that a 200-ton protest boat will be sent from Kochi Prefecture, the southern part of Shikoku Island, to Britain's H-bomb test site at Christmas Island, in the Pacific. The boat will start from Uraga Harbor near Yokohama (where Commodore Perry first landed just over a hundred years ago) around the middle of June with the unofficial support of the nation. An earlier protest fleet of the Japan Council Against Atomic and Hydrogen Bombs had been cancelled.

Last week Russia told Japan that she is ready to agree with the U.S. and Britain on ending nuclear tests, and asked Japan to join them in urging a ban on the West. The Russian proposal replied to a Japanese request for the suspension of Soviet nuclear weapon tests.

Oriental Influence Creeps Into Kitchen

SAN FRANCISCO.—Oriental design influence has spread through the American home from the living-room to the kitchen.

Canisters and trays are Japan's latest products to receive the housewife's endorsement.

The four-piece canister set—Nippon style—is metal with red, black or white lacquer finish. And instead of "flour, sugar, coffee, tea" labels, gold inscriptions mark the containers.

"Long life" is the translation of the character on the largest container. "Happiness" reads the counterpart of "sugar." "Crane" is written on the coffee can, and "turtle" on the tea. These creatures in ancient Japan were symbolic of long life and happiness.

Hand-applied gold leaf or silver, treated with acid for an antique finish and lacquered for resistance to spillage, cover the trays. Big ones hold a TV dinner and the smallest are coaster size.

English Pacifist Leaves For Christmas Island

LONDON.—Harold Steele, a British pacifist, kissed his three children good-bye last week and set out to do his bit against what he regards as the evil of Britain's scheduled H-bomb test.

A retired poultry farmer, 63, who was a conscientious objector in the First World War, Steele said he is prepared if necessary to die alone on a Pacific atoll in protest against the explosions British scientists expect to touch off at Christmas Island next month.

Steele left London by plane May 9 for New Delhi on the first stage of a trip he hoped would take him to the danger area in time to subject himself to the hazards of blast and fallout.

"I willingly sacrifice myself to prove to the world the horror of this devilish thing," he told reporters.

He wanted to ship aboard a suicidal "peace fleet" which the Japan Council Against Atomic and Hydrogen Bombs proposed to send in. But the council, in the face of Britain's warning to all shipping to stay clear, dropped the cruise idea.

Reporters here told Steele of the cancellation.

"Then if necessary I will sail alone into the Christmas Island area," he said. "I can still handle a sailing craft. Or perhaps I could get some vessel to drop me on an atoll in the area where I could sit out the tests and if necessary die in them."

Steele's wife Sheila, 40, accompanied him to London from their home at Malvern, Worcestershire. She once expected to accompany him, but plans for having their children looked after fell through. So she decided to stay in England.

Canned Food Exhibit Now On at Japan Trade Centre

Currently on display at the Japan Trade Centre in Toronto, 83 Yonge St., is the Japanese Canned Food Exhibition, running May 13-18.

Seafoods predominate at the exhibit—seasoned, skewered, canned, or smoked and packed in oil octopus; bottled prepared sea urchin; canned baby trout in seaweed; quail eggs in brine; baby abalone on skewer; broiled eel, smoked swordfish; bottled salted whaleskin and fried grasshoppers are among the Japanese delicacies included in the display.

Also on view are less esoteric foods—tuna, salmon, clams, crabmeat, shrimp, smoked oysters, and canned mandarin oranges. In 1956, food products accounted for 15% of all Japan's exports to Canada.

The more popular foods will be offered to visitors for sampling. The exhibit will be open to the public from 10 a.m. to 6 p.m. weekdays, and from 10 a.m. to 1 p.m. on Saturday.

EAT LIKE JAPANESE; NO HEART ATTACKS

NEW YORK. — Americans could reduce their chances of having heart attacks if they would eat the right kind of fats. The Italians, Japanese, and Bantus of Africa are among the people who eat the right kind of fat. The Americans have 100 times as many heart attacks as Bantus.

It is said statistically that 50 percent of American men will die of heart attacks. A simple change of diet—such as eating more fish, cutting down on fried foods and heavy desserts—would save 50,000 persons from such attacks.

—將來を考慮に入れて—

新來者がカナダに來て初めて感ずることは總ての物事が變つているという感じである。カナダ人も他の人種と同様に 獨特の習慣或いは風習を持つているからです。

◇

しかし時が經つと違つた風習に慣れ 變な感じがなくなるでしよう。カナダの風習は夫々の技能 傳統文化等を持ち來り築きあげたものです。

◇

これらの技術 經驗或いは知識が國民に 他に比類のない活躍の機會を與える若く力强いカナダを今日あらしめたのであります。

◇

- 新來者の住んでいる土地の生活に寄與する事により
- 自分の持つ知識 技能でカナダの生活をより豊富にする事により
- 自分の理想と努力とを貢獻し カナダを一層住みよい所にする事により
- 若し未だカナダの市民となつていない場合は 市民となりカナダ人としての權利と義務を擔うことにより

◇

カナダの繁榮に貢獻するよう希望するものであります。

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

移民及市民籍省

Hon. J. W. Pickersgill
ジェー・ダブリュー・ピカースギル
移民大臣

Laval Fortier,
ラバル・フオーチエ
移民次官

和蘭（おらんだ）はやし（五九）

山手樹一郎

「守さん、へんなことをいっちゃいかんせ。この手當てできかないとすれば、ただですまないのは姫君の体なんだ。おそらく姫君の命は二、三日中だろう。心臓が相當弱っていられるからな」

「本當か。蘭平うじ」

「わしは醫者だよ」

「そうか、すると、どっちにしても助からん病なんだな」

守之助はため息をついている。

「まあ、今からそう心配するな。たしかにこの煎藥（せんじぐすり）で姫君の腹痛はぴたりとおさまるはずだ。御安心なさい。魔物さわ退治すれば、姫君は日本一美しくなられますと、わしがいったら、おひめさまは世にもうれし氣な顔をされたぜ。やっぱり女は女だねえ」

ぐつぐつ、ぐつぐつと藥鑵がにえ立ってくる。ぷうんと香ばしい香氣がしてきた。

「日本一美しくねえ」

守之助は上の空のようだ。

「なれるとも。――あれでふっくらと肉がついてみろ、すばらしいひめ君になる」

蘭平はたのしそうだ。

「本當に大丈夫か[illegible]」

[illegible]く、蘭平どこ」

[illegible]

こわいお中老さまも[illegible]り女だった。あなたにも病氣があるというと、はっとしてねえ、なにか思い當ることがあったんだな。急に折れて、あの關所をとおしてくれたんだ」

「ふうん、お中老さまにも本當に病氣があるのか」

さすがに以外そうな顔をする守之助だ。

「あい顔色じゃあるね。こいつがあれの一番たのしみなんだ。この藥が出來あがったら、さっそく下腹をなでまわしてやらなくちゃならん」

「うんというかな、あのお中老さまが」

「いうとも、もうちゃんと當人はなでまわさせる氣になっている。いまに、ごっくりするだろうな。ことによると、ふたり共氣絶するかも知れん。自分の体から思いがけないような凄い魔物が飛び出すんだからな」

蘭平は二分の不安と、八分の自信を持って、たぶんおれの診斷ははずれていないだろうと、じつに心たのしい。

藥鑵は盛んに白い湯氣を立てて、ぐらっ、ぐらっと煮えかえっている。

蘭平は煎藥（せんじぐすり）ができあがると、湯の[illegible]へ入れ、病間へ[illegible]

「先生、お藥ができ[illegible]」

[illegible]

さすがに寝てもいられないと見えて、ひめ君の枕許に看病していた中老靜島が聞く。

「魔物退治の藥湯、でき上りました」

「おひめ様、お待ちかねでございます」

すぐに靜島がひめ君をうしろからささえて、半身をおこす。

「良藥は口に苦しといってな、苦いから目をつぶってひと息におあがり下さい」

一つの湯のみをわたすとひめ君は子供っぽくうなずいて、いわれた通り目をつむり、ごくごくとひと息に飲みほした。靜島が輕く背中をさすっている。別に用意した白湯（さゆ）を口なおしに少し差し上げる。

「先生、これでひめの病氣はさっさなおりますね」

そればかりを心待ちにしているように、ひめ君はすがるような眼差しをする。十六娘のきれいな目だ。

●トロント佛教婦人會の五月の賴母子講は十九日（日）午後二時から催される。引つゞき例會も行うが重要協議あり是非出席するよう希望。

●如月クラブでは五月十八日（土）午後八時から元松尾スタジオでダンス例會を催す。

結婚御挨拶

森　正（ショー）
池端　幸子（ナンシー）

右兩名儀婚約中の處四月二十七日カールトン合同教會に於てフィンレー牧師司式の下に結婚式を擧げ富士松家にて些か披露の宴を催しました際は御多忙中のところ御臨席を賜り結構なる御祝儀御祝品並に祝辭祝電を頂き誠に有難う御座いました。厚く御禮申上げます。尚今後兩人に對し御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上げます。

トロント　父　森　助四郎
トロント　父　池端　和男
　　　　　母　ナツヱ

結婚御挨拶

堀　英次（エリー）
岩崎　君江（ケーイ）

右兩名儀田端清氏御夫妻の御世話により譲て婚約中の處四月二十日カムループス佛教會堂に於て生田開教使司式の下に結婚式を擧行引續きアレキス・パベキユーにて些か披露を催しました節は御多忙中にも拘らず御來臨の榮を賜り御懇情こもる祝辭祝電等を頂き其の上過分の御祝品と共に兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難うございました。厚く御禮申上げます。尚今後共兩名の上に一層の御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上をかりて御禮旁々御願い申上げます。

カムループス　父　堀　勝太郎
　　　　　　　母　ごめ
　　　　　　　母　岩崎　やすゑ
一同

御禮

今回私達兩人儀三月十二日出帆の氷川丸にて訪日致しますに當り皆々様より格別の御配慮と御餞別を頂き且又お寒い中を早朝御見送り下され重ね重ねの御懇情深く御禮申上げます。お蔭様にて海上つつがなく四月二日橫濱に上陸、十七日郷里に落着きました。何卒他事乍ら御放念下され度く、時節柄皆々様御身御大切の程を念じ上げます。尚後には子供達を殘して居りますので何分共に宜敷く御指導の程偏えに御願い申上げます

愛媛縣周桑郡三芳町
武田伸三郎
　　年子

ローズメリー　皆様
其他各地の

新鮮なビーシー州のサモンとカッド

日本料理用食料品一切

新しい魚にすきやき肉おすし及びお料理の御注文に應じます

ダンダス魚店

トロント市ダンダス街一七三
イーエム四ー七六九二
173 Dundas Street West, Toronto
Phone EM. 4-7692

日系客を大歡迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー△その他のパーテーの御用に應じます。
香港で修練してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。

チャイナ・ガーデン

126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5935

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

△マッサージ△電氣治療△水治療法など一切

小澤健康治療所

電話 Phone WA. 3-7825
S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road
Toronto 10, Ont.

△日本種物▽ 大根 ネリマ ミヤシゲ 時ナシ

△ハクサイ チーフ 結球ハクサイ
△ミヅナ ゴボウ カラシナ
等の種物取揃えております。

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

速座に間に合う味付カンヅメ

△サバのテリヤキ 四五 △ホタイのミリン燒 四五 △關東オデン 四五 △イイダコン味付 五五 △サザエ味付 五五 巻ズシの素 七〇 △イナリズシの素 二五 △松タケズシの素 六〇 △ゴモクメシの素 大六〇 小四〇

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

美味しくてお德用なヤマサ醬油を御愛用下さい

YAMASA SHOYU

ONCE SOLD
ALWAYS SERVED

Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE DE. 5303

味の素大中小輸入 直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形漆物
特約エビス米 加州産ノルワーズ一百斤 五十斤入

マギイル貿易商會

雜本國松

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ウーカー

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行專門 安藝ホテル
AKI HOTEL　Phone JOrdan 7-1114
1651 Post St., San Francisco, Calif.

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は幣館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

カナダ生れ二世たが出生届がなくて困る

カナダ生れではあるが出生届をしていないために、カナダに渡航の見込みがつかずに苦しんでいる青年がある。この青年は秦哲己（ハダ・テツミ）で一九二五年十一月三十日に晩香坡島コーツネーに生れたことは日本の戸籍には記載されているが、肝心のカナダにはないので困っているわけ。同君は生後三ヵ月の一九二六年三月に母キミノに同伴されて日本に來た。父も一九二八年に歸國し、廣島縣安藝郡中野村四七六に共に居住中である。

父の友一氏は病氣で記憶力なく、母も當時の知人と連絡の方法がないといっている。デレート出生届をするために現カナダ在住者で當時の事情を知っている人があれば、この青年を救うため是非直接なり、本社に連絡を願いたい（東京支局發）

興味集めた 首都の柔道大會

既報、オ州有段者會とオタワ・ワイ共同主催の柔道大會は去る土曜夜オタワ市内フォーランド高校で盛大に催され、観戦者約三百名であった。首都でかかる大規模な柔道大會を開くのは最初のことで新聞、テレビなど報道關係に多大の興味を呼び、廣く報道された。試合は團体對抗でモ市の誠道館と畑下道場が雌雄を争い一ポイントの差で畑下軍が辛勝、また個人試合では最近めっきり實力を示しつつある畑下門下のヘーゲン初段が善戰して優勝した。なお投げの形、極めの形など紹介もあった。

二ヵ所に大火

【秋田發】秋田縣仙北郡神岡町北楢岡の農家から十日出火、住家百六十三むね、非住家百五十四むね、計三百十七むねを焼いた。損害は四億八千万圓と推定されている。戰後二度目の大火である。

【旭川發】九日北海道上川郡下川町に出火、折からの強風にあおられ、目抜通りの民家百五十むねと非住家五十むねを全焼した。損害約五億圓。（時事通信）

百十名が紐育へ 六時半迄に集合

ト市協一世部主催の『ニューヨーク観光團』員は百十名で締切り、出發は來る十七日。同夜六時半ローカルタイム）までにユニオン・ステーション左側入口（イースト側）の廣場で集合するよう希望されている。

在米留學生に非難!! 目にあまるその生活態度

【東京發】米國にいる日本人留學生の成績があまりよくなく、生活態度も思わしくないとの報告が、このほど中村ロサンゼルス總領事から外務省に届いた。驚いた外務省では文部省、科學技術廳、日銀などに連絡『今後は留學生に語學のほか人物試驗も行いたい』との提案を行っているが、一部留學生の生活態度は相當目に餘るものがあるようだ。日本人留學生は三百五十名がいると豫想される南加大學ではこれら留學生の英語學力は殆んどゼロに近く『入學資格なし』という部類に入る者が多く、留學生のこれまた大部分がアルバイトに夢中となり、自動車を乗りまわすことばかり熱中して勉強はお留守という者がある。

戸栗デビッド君出演の テレヴイ劇が一等に アクターとして存在認めらる

オハヨ州コロンバス市で毎年行われる『米國教育的ラジオおよびテレヴイジョン・プログラム展覧會』に今年もまたカナダ放送協會が參加、作品を出し、米放送會社を断然抜いて受賞十二というすばらしい成績をもたらした。シー・ビー・シーが一等賞をうけたテレヴイジョン・プログラムは『シー・ビー・シー・フォリオ』で、このテレヴイ劇にはすでに名を認められつつある二世アクターの戸栗デヴイド君が初めてテレヴイ・キャメラの前に立って好演した、ザ・デヴエルス・インスルメント』（悪魔の樂器）と題する平原州で隔離的集團生活するハツトライト族の一青年を描いたものが認められている。戸栗君はこのドラマのなかでは中國人の店主に扮して重要役割を與えられ、それ以後テレヴイ・アクターとして同君の存在がかためられ、近くは米加ともに名をあげているテレヴイ・ライターのアーサー・ヘイリー氏の大作『コース・オヴ・コリジョン』（正面衝突のコース）というテレヴイ・ドラマにも出演するなど同君の前途を約するものがあろう

●日本行便船　五月二十五日チャイナ・メール號晩市出港。氷川丸廿九日出港。

日系人夫妻を求む。

カルガリー市外の農家風なバンガローに住む成人二人の用達しをするクック兼ハウスキーパー、ドライヴの出來るハンデーマンが仕事住居にはガラージを提供して高給を支拂う。この仕事に適した日系人夫妻には又とない機會、直ちに左記へ申込んで下さい。

メード、母のヘルプ クック兼家庭働き

晩香坡、カルガリー及び米國の立派な家庭で高給を支拂う右各種の仕事口あり。これまでの經驗、要求する給料額、何時から働き始められるか等々詳細を認めて左記へ申込んで下さい。

B.C. PERSONNEL
709 Dunsmuir St.
Vancouver 1, B.C.

すぐ眼前に手頃なカー!
勞働者用カーを價格と支拂ともに出來るよう奉仕。
New-Era Car Market
Auto Sales
1660 Queen St. W., Toronto.

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます（西島）
アキュレート ルーフイング商會
電話アルオー二ー四九一一

花
○○○上品にアレンジす
○○○るのが本店の特長
○○○であります。どん
○○○な御用向きの花も
じんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4654

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
630 Burrard St.
H. A. Roberts Ltd.

晩市日系人へ
△土地家屋の賣買 △保險 △モーゲージ △財産管理 等について御相談に應じます。
ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward, Vancouver, B.C.
CE. 4184　MA. 7452

PENDER FLORIST
Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B.C.
花 結婚やお祝用花輪 葬式用 切花
●鉢物其他
日系女子が勤務御便宜を計ります。
—市内は配達—
晩市メーン街四五一
電タトロ四八五一

ビーシー産
新のり 二十枚一袋十仙
日本種物新入荷いたしました。
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

辯護士 ノータリ パブリック
倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話 イーエム六ー〇九五九
自宅アール・オー七三四二七

YOSHIMURA GIFT SHOP
1490 WEST 13th AVE.,
VANCOUVER 9, B.C.
(cor. of 13th & Granville)
日本民藝品專門店
郷土藝術=各種工藝品
陶器、漆器、ランプ、障子スクリー
庭園用石燈籠　植木鉢
鐵ビン、スキヤキセット、ランプシェード
T・V・テーブル、テーブルマット
高級サラダボール、提灯、座卓、其の他
ヨシムラ・ギフト・ショップ
吉村讓治
晩市西十三街一四九〇
電話ビーエー〇六一六

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.
切符販賣代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

	横濱出帆		晩市出帆
氷川丸	五月一日	（ホノルル經由）	五月二十九日
	七月三日	（ホノルル經由）	七月三十日

●お急ぎの方は當地發の旅客便で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）
內田商會
內田銀三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話タトロー二七四七

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。定員二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

天下一品
色 味 香
—送金は古屋から—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave, Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-3398

北極光

アラスカのモーゼ フランク安田物語（一）

新田次郎

アラスカの大河ユーコン河の上流に北極テンと境にあるビーバーには「アラスカのモーゼ」と呼ばれて老散のエスキモーに尊敬されていたフランク安田という老日本人があつた。宮城縣石巻市出身で、キリストの福音を奉じて半世紀以上もエスキモーの救済につくした傑物である。（記者）

南中時においてさえ、僅かに六度の高さにしかならない北極の秋ー太陽は地平線上にかかげられた標識燈のように赤く輝いていた。

一八九〇年（明治二十三年）十月もあと幾日も残さなくなつた頃、氷結した北極海を南に向つて一人の日本人、フランク安田が歩いていた。

例年よりも早くから凍結を始めた氷のために封閉されて、自由を失つたアメリカ捕鯨船ベアー號を出てからもう二十日近い日がたつていた。フランク安田は、彼よりも數日早く船を出て、アラスカ北端のポイントバロウに救援を求めるために向かつた二名の米人の安否と、後に殘つたベアー號の船員達のこと、そして北極焼けしたロバート船長の顔などを時々念頭に浮べながら、重い足を引きずつていた。

アラスカ大陸の北端、エスキモー部落、ポイントバロウへ向かつて第一班の決死隊二名が出發してから數日後、單獨で決死隊を志願したケビンボーイのフランク安田に、

「フランク、君は一人で行くつもりなのか」

と言つたロバート船長に對して、安田は自分にとつては一人で行くことが、最も望ましいことであり、一人ということが成功を早めるものであると説明した。ロバート船長は、二十二歳のこの日本人青年が、前に出發した決死隊に参加せず好んで危險な目に自らを投げ出そうとする理由がよくわからなかつたが、それをたずねようとはしなかつた。ロバート船長にとつては、決死隊が一人でも餘計に出れば出るほど、船員の命を減らすことになるし、エスキモー部落と連絡がついて船員の命が救われる可能性が多くなると考えていた。ロバート船長はフランク安田に、南の地平線上の一點を頂點として小さい弧を畫いて動く太陽を眼ざして進むよう教えてやつた。その道が、アラスカ大陸の最北端ポイントバロウであり、そこにはエスキモー部落と若干の白人が居る筈だと言つた。船長は決死隊二名にもフランク安田にも多くの期待をかけていなかつた。それよりも、長い冬をどうやつて食糧を節約するか、その事だけに頭を悩ましていた。寝たままで待つても五月までの食糧を持ちこたえることはむずかしかつた。

安田は背負つた食糧がもう幾日もないことを知つていた。二十日も歩きつづけたにも拘らず、山は少しも近づいて來なかつた。太陽はアラスカ北部を東西に走るブルックス山脈に吸い寄せられたようにその山を離れずに、一日數時間姿を現わすだけだつた。陽のある間は山脈は赤い地平線となつて輝き、やがて、太陽が沈むと、南を中心としての明るさが、無限の氷原を白く照らして、長い白夜がつづいた。本當の夜になると頭上に近いところに北極星が見え、太陽のかわりに月が出ていた。

（何のためにお前は船を出たのか）

彼の背後から氷結した北極海の風とともにたえずこの言葉が浴せかけられていた。

（ベアー號の船員二十名を救うためだ）

彼は北風に向かつてそう答えながら、ベアー號の船員二十名に對して命を投げ出して救助してやらねばならないほどの義理があるかどうかを考えてみた。

エレガント

日本の流行語

△街路樹の緑も日に日に濃くなるにつれ、婦人の美しさが一層目立つてくる季節です。和装、洋装をとわず日一日と薄ものに移つてゆく今日このごろ、下着はいつもさつぱりしたものをつけたいものです。このように高價なものを着てもファンデーションが出來ていなかつたら、スタイルは全然[illegible]

[illegible]デル嬢までつかつて「男性方は御遠慮下さい」なんて廣告してあつても承知の上でわざわざ見にゆく人もありますが、ブラジャー、ニッパア、コーセットいつぱい方等を宣傳しています。また美容体操も若返り法とばかり盛んで[illegible]方々講習しているが[illegible]

[illegible]わば映畫を撮る場合にも、このモデルはあくまでエレガントで行こう、とか、ちよつと外出着に着替えして「如何でしょう、斷然エレガントじやない?」なんていつた具合です。

△夏に向つてのカタ、パラソル、ネクタイ等の新柄[illegible]向ではアブストラクトで立体感のあふれたものが好まれる傾向にあり、「[illegible]の波」のファッション發表會も催されて[illegible]。色は全体に[illegible]系を中心に[illegible]物よりは大膽なプリント模様が流行のトップです。

△男性の帽子は中南米のものをとり入れてラフでソフトな感じのするもの、ネクタイは紺地に白の波を色々とデザインしたものなど。婦人靴は白一色よりも二色組合せのものとか、若向きにライト・グリーンやブルー・ピンクで、夏のサンダル・ヒール・サンダルが喜ばれるようです。帽子は日よけ實用の意味、フレムの大きいのに花を飾りつけた[illegible]や、[illegible]若い人には大流行です。（中元通信）

■案　内

▲大陸家庭消費組合では味付カンヅメ各種を賣出し中

安息日再臨教會
◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拜 下村牧師
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
822 College St. Toronto

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

夏の花につき講習
來る十九日(日)午後二時から當會ホールに於て夏の花の種類及植方につき講習會を開きます。同業者は勿論一般の方々の御來會を希望致します。
日系庭園業者組合研究部

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一ー三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
トロント市カレッヂ街二ルーム二〇三エー一
電話ダフリユ・エー一一ー五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

男子用ラバー製品二弗で廿四個、三弗で四十八個、六弗で百四十四個
Liverpool Pharmacal Co.
P.O. Box 6, Station C
Winnipeg, Man.

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

バルブリガン
ライトウエート
アンダーウエア

●カラダの要所を保護し[illegible]涼しく着心地[illegible]。
●ペンマンのライトウエートの綿アンダウエアーは汗をそつく[illegible]とつてしまいます。
●カラダにピッタリと合い洗濯も容易です。
●大人、少年用として万人向きです。

一八六八年よりの有名品

P-FO-6

カナダの聲を　より
ハッキリと聞きとり得る
ザ・グローブ・アンド・メール

本紙はヨーロッパの大新聞のように些細な事柄やセンセーショナルなことよりもカナダ國内および國外の重要事項に重きを置いて報道しています。

百年以上にわたり本紙のページを通じて移住者はカナダの性格や實情を知るにいたつています。

その子孫たちもまた、カナダと共に發展して來た本紙を讀み樂しんでいるのであります。

The Globe and Mail

□□カナダの全國新聞□□

ニューカナデアン

The New Canadian 479 Queen St. W. Toronto Phone EM

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン社

米英に原水爆禁止を訴う

ソ連議會の提案に對し日本側は生溫い態度

【モスクワ發】ソ連最高會議(議會)は先週末、英米に對して直接に原水爆(核)兵器實驗の即時禁止をアピールした。ソ連議會は原水爆實驗を完全禁止するため國際議會委員會を設置するよう提案した。このソ連の申出は、アンドレ・グロミイコ外相が「もし西部國がいつまでも核兵器の實驗を行うつもりなら、ソ連だつて負けずにやるつもりである」と述べ、西部國は「惡魔がキリストを恐れるように」原水爆實驗中止を恐れているのであると強調したため、議會は滿場一致で米英に實驗禁止を訴ねることになつたものといわれる。

【東京時事通信】大野外務次官は先週末、外務省にテヴオシャン駐日ソ連大使を招き、同大使から岸首相に對し正式申入れがあつた核實驗を共同で米、英兩國に呼びかけようという提案に對する日本側の回答を覺書で傳えた。この回答で日本側はソ連提案を拒否したが、米、英兩國が贊成出來るような形で國際的な核實驗禁止を促進出來るようなものなら、日本としても協力するといつたかなり巾のある回答をしたもようである。

ことを聲明したが、この案も米英の反響を得られなかつた。このように原爆の最初の犧牲となつた日本においてくりひろげられている原水爆禁止および實驗禁止の大衆運動を心から同情をもつて見守つており、この問題についての日ソ兩國民の見解の一致を深い滿足をもつて見守つている。

相手の態度一つ

ソ連首相、鈴木委員長に返書

【東京時事通信】社會黨に先週末ブルガーニン・ソ連首相から原水爆實驗禁止に關する鈴木委員長の同首相宛書簡に對する返書(五月七日付)をうけとつた。これは鈴木委員長が去る三月二十七日および四月三日の二度にわたつて、軍備縮少と原水爆實驗禁止を要請し、ソ連の核實驗に對する抗議を申し入れたことに對する返書である。書簡の要旨次の通り

△ソ連政府は國連提案の中において、和平として軍備を縮少し、原水爆を全面的に禁止しなければならないと主張している。ソ連は原水爆實驗中止の問題をその他の軍備縮少問題から切り離して、別個に解決することを提案したが、これは米英に拒否された。

△ソ連は實驗の一時中止について話し合う用意がある

中共に大キキン

【香港發】中共は竹のカーテンをあけ、中共國内は失業、食糧缺乏と政策の失敗でこまつていることを公開した。中共では最近、機關紙および北京ラジオによつて連續的に中共内は昨年の大水害のため今年は最惡キキンに直面、多數の失業者を出している事實を發表している。

カナダへチエーン
日本が輸出計畫

【大阪時事通信】椿本チエーン製作所ではこのほどカナダのインダストリアル・ドライブス・ベアリング社と毎月ローラー・チエーン一万弗づつ一カ年間の輸出契約を結んだ。同國向けにローラー・チエーンの長期輸出契約はこれがはじめてである。

地下鐵と公道兼用?

△メトロ・トロント企劃部では卜市を東西に横斷する地下鐵および高速公道建設プランを練つていたがこのほどこれを發表した。それによると市内の重要東西ロードであるブロワーから北二、三百呎に地下鐵とエキスプレスウエーを兼ねたものを建設する設計であることがわかつた。

△しかしこの案は卜市電で頭から無用の長物になると反對しており、ブロワー街の電車レールを地下にいれて地下鐵とすることが最も安上りで賢明だとするのに對し、メトロでは地下鐵・公道を一緒にしたものを作ればそれだけ費用がはぶけると主張している。

△卜市電ではこのプランでは地上道路の交叉點は全部橋をかけることになるとして反對を表している。

抗議船出す

單獨の抗議船をクリスマス島に派遣することになつた高知縣では全國的支持をうけて、二百トン級鰹船一隻を六月中ごろ浦賀から出港させる計畫であるとのことである。

行方不明のカナダ旅客機

山頂に發見さる

犧牲者中に橋本初枝さん

【晩市發】昨年十二月九日、晩市空港よりキャルガリーに向う途中、チリワツク地方の山中で突如行方不明になつたトランス・カナダ・エアラインのノース・スター機の墜落機体が十三日スレツセ山頂(八千呎)で發見された。同機には六十二名が乘つていたもので、行方不明になつた當時は濃霧と惡天候のため搜査も進行せず冬をそのまま越して先週末より再び本格的な搜査を開始したものであるが、二名の白人登山家がチリワツク南東二十マイルのスレツセ山登頂を試み、山腹で偶然ノース・スターの附屬品を發見、機体の破片もみつけたので、早速下山して當局に連絡した。ところが山頂に達した者は今までに數人しかないというほどのけわしい山で、機体が墜落した山頂に多數の搜査隊を送ることはきわめて危險視されている。不運のノース・スター機はコースは間違いなくキャルガリーに向つていたが、スレツセ山頂より五十ヤード低く飛んでいたためでこの慘事となつたといわれている。六十二名とも死亡した乘客中にはニユウヨークへ向う橋本初枝夫人も加わつていた。

在日ソ連外交官旅行制限するか

【東京發】ソ連駐在日本大使館員の行動や旅行はソ連官憲によつてソクバクされているという不平が外務省にもたらされて來たので、調査の上事實なら在日ソ連大使館員に報復的措置をとることとし、ソ連外交官の日本旅行を制限することになつている。

邦字新聞貧弱だ

買收せよと東京で迷論出る

【東京發】海外に雄飛している日系人を一堂に集め緊密な連絡と福祉増進を計ろうという第一回海外日系人大會がこのほど東京で開催されたが、お祭り騷ぎとしては盛大だつたが結果的には大して得るところがなかつたようだ。まず文化懇談會では昨年海外の日本語紙から散々に行狀をたたかれた代議士らが、腹いせとばかりに海外日本語紙を非難した。主催者の海外派遣議員團長である赤城宗德代議士は『在外新聞はけしからぬサン・パウロで我々が演説會を開いたら低調だと書いた』といい、また社會黨の田原春次議員は「在外日本語紙は貧弱極まる。日本に持株會社をつくり、各地の日本語紙をその會社の下に經營したらどうか」との提案が出されたことは海外日系人大會の貧弱さをバクロした。

百七十名が候補

シーシーエフ黨進出を期待

コールドウエル氏と記者會見

シーシーエフ黨主エム・ジエー・コールドウエル氏は月曜午前、ローヤル・ヨーク・ホテルでエスニツク・プレスと會見、來るべき總選擧に關する本紙記者の質問に對し、大要次の通り答えた。

△シーシーエフ黨候補者はカナダ全國で百七十名に達するものと見積つている。今日まで各地を遊說して感じたことは、わが黨に對するエンカレツジメントをどこでも見出したことである。西部カナダにおけるシーシーエフのかたい地盤、とくにサスカチワン州では解散前の十一議席をそのまま確保するはもちろん二、三選擧區も勝ち得ると明るい見通しがある。

△またオンタリオ州も勞働組合の絕對的支持をうけてここでもシーシーエフ議員を選び出されるものと思つている。移民問題についてシーシーエフは國家が必要とするところに必要數だけの移民を入れるという立場を主張している。

各黨候補者

廿七日締切り

【オタワ發】六月十日の總選擧に對する各黨候補者登記は五月二十七日で締切られるが、現在のところ七百二十名が名乘りをあげ、締切日までには八百五十名に達するのではないかとみられている。自由黨は二選擧區を殘して全部で二四二の選擧區に候補者をあげ、進步保守黨は二一九名を指名、シーシーエフは現在一二六名だが、一七〇名を出すことになつており、又社信黨は現在八七名を指名し、一五〇名豫定している。共產黨はわずか四名の候補者のみ

トロント市内のシーシーエフ候補

シーシーエフ選擧大會が月曜夜催されたが、大トロント市内に立てている同黨み十七名の候補者の中には

△婦人が　四名

△近年歐洲から來た所謂新カナダ人が二名(ポーランド系、ドイツ系)

△勞働者組合幹部が九名

△辯護士　二名

計　十七名

●ダヴエンポート區の候補者ジャーイン辯護士が司會

●オンタリオ・シーシーエフの首領マクドナルド州代議士が候補者を紹介

●コールドウエルが一時間演說

●トリニティー區の候補者ドクター・フランク・アンスペイッチ(ポーランド系新カナダ人)がコールドウエルに謝辭をのべた

SPORTS

Van Nisei Plagued by Bad Starts; Lose 8-6 To Boilermakers, Walloped 7-2 by Bridgemen

...VER.—On May 8, the ... Nisei after another ... two innings succumb... power-packed Boiler-... They are the team ... year.

... dependable and steady ... had control ... first two innings, ... walks, and together ... by the infield ... maker hits, Nisei ... five runs.

... their half of the ... retaliated with ... a walk to Ken ... four consecutive ... Montgomery, Gordie ... Koyanagi and George ...

... which proved to be ... was the one by ... Montgomery in the fifth. ... and a runner on ... grounder was hit to ... Tahara. Tahara ... Montgomery covering ... the ball caromed off his ... Taking advantage, the ... makers pushed two runs ... proved to be the margin ... victory.

Nisei rallied for three more ... of their own but the damage ... already been done. Leading ... Nisei attack was Gordie Ni-... Ted Koyanagi and Ron Mont-... with two safeties apiece. ... was Montgomery's ... loss this season.

230 021 8 6 1
... 033 ... 8 4

... and Usselman; ... and Oikawa.

HOT-CORNER: Manager Kika is still juggling his line-up. If the Nisei can play steadier from the start of each game, they'll make it tough for the rest of the league. In all their games so far, they have been shaky the first two innings. . . . The rookies are developing into confident ball-players, short on experience but lots of hustle. . . . The infield sorely misses Bo Miyagishima. He should be joining the club very soon. —S.T.

BRIDGEMEN'S 1st VICTORY

VANCOUVER.—On May 10, playing their third game in a week, the slumping Vancouver Nisei were walloped 7-2 by a win-hungry Western Bridge team. This game was the Bridgemen's first victory after losing four straight. Nisei's record now stands at one win, a tie and three ... for fifth spot.

Starter Gary McCullough was in trouble right from the start as he loaded the sacks in the first via walks but managed to squeeze out of it. However in the second he yielded four runs on two walks and four straight hits. In the third, three more runs scored and McCullough was relieved by Merv Franks who held the hustling Bridgemen at bay the rest of the way.

George Oikawa playing right-field came up with two dazzling catches robbing two Bridge batters of extra-base blows. He also led the inept Nisei attack with a single and a double, driving in the two Nisei tallies. The only other hitters for the Nisei were Tad Koyanagi, Elmer Mori and Merv Franks.

... 2 5 2
...

HOT-CORNER: After playing all the teams once, CYO and Boilermakers seem to be the teams to beat although Longshoremen haven't lost a game in five appearances. . . . Manager Kika really juggled his line-up for this one. This season is one of the worst starts in years for the popular Nisei. So far the IUBL has been blessed with perfect ball weather.

ALBERTA JUDOISTS COMPETE AT RAYMOND

RAYMOND, Alta.—The Raymond Judo Koenkai and the Alberta Blackbelt association played host to a great number of judoka on Saturday, April 20. Teams representing Saskatoon, Calgary, Lethbridge, Edmonton and Raymond were gathered there for the long-awaited annual Shiai.

Opening speech was made by the Raymond Judo Sponsors association, followed by the Return of the Flag and a speech by Mr. Katsuta.

Individual competition was soon under way beginning with the 12 years and under right up to the senior brownbelts. This was followed by the five-men team competition hotly contested by four teams which eventually narrowed down to Raymond vs. Edmonton. Raymond ended up with the victory and so retain the Flag for another year.

Next came a girls' exhibition featuring the Calgary YMCA Girls' club. This, it is believed, was the first time a ladies' group had taken part in the Raymond Shiai. The girls performed very well and their effort was much appreciated by all.

Highlight of the evening came when the audience were privileged to witness a demonstration of the Nage-no-Kata and self defence by Mr. Y. Katsuta (4-dan) and Mr. Tanaka, which left all the contestants present with thoughts of the long road ahead of them to reach the perfection of these two gentlemen.

Honors for the Blackbelt competition were taken by M. Hopkins (shodan) from Edmonton and the White to Brownbelt Alberta Championship was won by R. Binder from Saskatoon.

Presentation of awards followed with an announcement that M. Tsuji, the Raymond team captain, had graduated to the rank of shodan.

The evening was concluded with a wonderful luncheon prepared by the ladies of the community. —V.H.

Nisei Open 5-Pin Tourney Predicted Biggest Yet

The big day for 5-pin bowlers in Eastern Canada is almost at hand. From all directions the enthusiasts of bowling will be travelling to Toronto for the 11th Annual Eastern Canada Nisei open bowling tournament which will take place at the Olympia Edwards on May 18 at 1 p.m. sharp.

Early reports indicate that this tournament will be bigger than previous years. The tournament committees are even predicting that this year's show will set an all-time record as the largest in the history of the organization.

All that is needed now is your attendance. It will mean much to you and be to your advantage to participate in this great occasion. Just think—win an event and the big trophy is yours to take home and keep along with many other cash prizes. A total of $400 in cash will be given to 1st, 2nd, 3rd, and 4th place teams on all events. Incidentally, the entry fee will be $2 per person per event and should be paid to either Gord Mori (ON. 9-8565) or Paul Toyonaga (LE. 2-0129) just as soon as possible.

PRESENTATION DANCE

The closing of the tourney will be climaxed by the presentation dance at 8:30, in the spacious Masaryk hall, 212 Cowan Ave. Ken Miyasaki and his ten-piece band will be on hand to supply popular music for the evening. Admission for this dance is $1.25 and the tickets will be sold only at the gate. —P.T.

EASTERN CANADA NISEI OPEN Bowling Tourney

LIST OF EVENTS:
Five-man teams, men and women
Men's Doubles
Ladies' doubles
Mixed doubles

PLEASE COME EARLY IN ORDER TO CHOOSE YOUR RESPECTIVE ALLEYS ON MAY 18, 1 p.m. FOR FURTHER INFORMATION, PHONE PAUL TOYONAGA, LE. 2-0129.

PAINTERS EXPERIENCED

for first-class decorator, specializing in high-class residential districts; good pay. Apply KAZ KATO, LE. 5-4697 (Toronto).

TV Tips
By Phone
EM. 4-8459
RON HAYASHI
TV SERVICE

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-...

CALENDAR

MAY

18—Toronto. ...

25—Hamilton. ...

31—Toronto. ...

JUNE

1—Toronto. ...

Dates & Doings

PICTURE BUTTE LANGUAGE CLASS MOVES TO SCHOOL

LETHBRIDGE, Alta. ... the opening of the Picture Butte Japanese Language School ... month, classes have been ... that the local JCCA office was ... The Picture Butte Public School Board granted use of two school rooms for the ... Japanese Language School students.

UBC VARSITY CLUB

VANCOUVER.—Ken Matsu... was elected president of the University of British Columbia's Nisei Varsity club recently.

He will be supported by Ron Nishi, veep; Jane Higano, secretary; Stan Fukawa, treasurer; Jane Tanaka, PRO; Yvonne T... naka and Howard Shim..., social; Yosh Saito, sports; ... Nishi and Frank Kamiya, cultural.

CLASSIFIED

Male Help Wanted

MEN ... to drive taxis. Must have ... license will have to pass ... driver's license. Call LE. ... (Toronto)

TRUCK ... west end dry cleaners. ... Cleaners, 3321 Dundas ... Toronto

Domestic Help Wanted

GENERAL housework duties, high ... time off, private quarters, ... in three days weekly, two ... must have recent references. ... 4191 (Toronto).

Rooms to Let

TWO ... unfurnished, Danforth and ... district. Phone HO. ...

Yu ...
384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAylair 1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER SOLICITOR NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 8-0959 — Res: RO. 7-3427

SPECIALIZING IN CHINESE FOOD
We cater to wedding parties, private dinners and banquets. Also take-out service.
SAI WOO TEAHOUSE
EM. 3-7646 123A Dundas Street Toronto

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

Bill Takeda
General Insurance
1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.,
TORONTO, ONTARIO
Telephone: Office EM. 3-1349 — Res. AM. 1-2746

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders
China Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
EM. 4-5935 126 Elizabeth St., Toronto

Buy Your House Through The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
REPRESENTING
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. or LE. 4-1427 (Res.)

EXPERT BODY REPAIR
Duco and Dulux Refinishing
Western Auto Body
2692 Dundas St. West (at Dupont), Toronto
Phone RO. 9-5239 Res. LE. 2-5079
RON MENDE

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

OFFICE HOURS
8:30—5:30 Monday-Friday
9 to 1 p.m. Saturday

SUBSCRIPTION
(Ad rates on request)
$3.50 for 6 months, $6 per year

Copy and ad deadlines are Mondays and Thursdays each week.

EM. 6-5005 179 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Anti-Nisei Editorial

By LARRY S. TAJIRI
In the Pacific Citizen

DENVER. The [illegible] outburst against Americans of Japanese ancestry since World War II was published the other day in the Tulsa, Okla., Tribune.

Copies of the March [illegible] editorial by Richard Lloyd Jones Sr., publisher of the Tulsa Tribune, was sent to every member of Congress. In opposing statehood for Hawaii, Jones asked:

"Do we want to put a couple of Japs in the Senate of the United States?"

The Tulsa Tribune already has been answered by Sen. James Murray, the Montana Democrat who is chairman of the Senate committee which is handling the statehood legislation. Murray called it "racial bigotry" and said the editorial contained "factual error."

The editorial also dropped [illegible] a bombshell on Hawaii.

But before too many citizens get their dander up, they should consider the source.

Who is Richard Lloyd Jones Sr. and what is the Tusla Tribune?

Richard Lloyd Jones Sr., 84, is a practicing bigot if he subscribes to racist smears which he has published in his Tulsa Tribune, a daily newspaper of general circulation.

The anti-Nisei editorial wasn't his first. Mr. Jones has been a bulwark of the reactionary right wing in American affairs. Whether he likes it or not, he has earned the approbation of that native fascist, Gerald L. K. Smith. "Would to God," Smith wrote in his Cross and the Flag in May, 1953, "we had more daily papers like the Tulsa Daily Tribune."

Gerald L. K. Smith's journal also has reprinted with or without Jones' blessing, a Tulsa Tribune editorial in which Jones picked on one of his pet hates, the United Nations. "Get Out of the Hate House," Jones wrote.

"We must withdraw our country from the United Nations organizations and tell the U.N. delegates to pack their bags and scram . . . we should never have brought these rats to our shores."

In their recent book, **Cross-Currents,** "the book that tells how anti-Semitism is used today as a political weapon," authors Arnold Forster and Benjamin R. Epstein noted that "other Jones editorials have been widely distributed and reprinted by the anti-Semitic press, particularly one, The American Flag for All of Us (Feb. 27, 1945)."

In this editorial Jones said in part:

"The habit of the Jew, wherever he goes, is always to remain Jew. He stays racial. He is [illegible]clusive, therefore exclusive. . ."

The anti-Semitic press loved [illegible]

It is typical that, in his 84 years, Richard Lloyd Jones Sr. has never visited Hawaii [illegible]

[illegible] the Senate [illegible] to the territory [illegible] his editorial [illegible] of March [illegible] which [illegible] "[illegible] statehood for Hawaii."

"[illegible] for Hawaii [illegible] of conflicting cultures," Jones declared. "These islands are already overpopulated by a peculiar people. They are mostly Asiatics, nearly half of them are Japanese. And these Japs are tenaciously clannish.

"The Japanese control elections in Hawaii. Their growing tendency is the support of communism. If we give them statehood, they will send Oriental senators and representatives to our Congress in Washington, permanently injecting into our legislative deliberations Asiatic concepts of life."

The argument is a familar one. It was made by Bilbo and it was made by Rankin in days—before the 100th battalion and the 442nd Combat Team—when the "Japanese issue" was openly raised whenever Hawaiian statehood legislation was discussed in Washington.

Anyone who has been in Congress for a reasonable amount of time has heard the "Japs in the Senate" line.

It used to be shouted in the open by a Rankin or some other racist diehard. In recent years—since the heroism of Hawaiian GIs became a matter of American military glory—it has been whispered in the cloakrooms. It has been a favored tactic of the bigots who have opposed Hawaiian statehood, whatever their publicly stated reasons might have been.

Mr. Jones gives away his racist bias when he describes the native Hawaiian as one who has "a greater fondness for the guitar and the string of posies around his neck than for industrious enterprise or laborious agricultural pursuits. . . Someone must support these indolent islanders but why should we take them on?"

Perhaps the most ridiculous of the Jones charges is the red scare.

"The Japs now control the islands and the Communists control the Japs."

Anyone who has been to Hawaii knows better. Mr. Jones, of course, has never been there.

Perhaps the most revealing fact about Richard Lloyd Jones is that he is reportedly a member of the national executive committee of For America, the right wing coalition which the late Col. Robert McCormick of the Chicago Tribune, flagship of American reaction, helped to start in 1954.

The Jones editorial exposes the [illegible] case against Hawaiian [illegible] in all its ugly racism. By bringing the whispers out in [illegible] may have unwittingly [illegible] a service.

Kelowna Kapers

(Continued from Page One)

six page paper, is entitled "Parable of the Burning House", written by Rev. E. H. Nekoda of the Raymond, Alta., Buddhist Church. [illegible] will be published in late July . . . In the past few months, during the inactiveness [illegible] of the local YBA, two [illegible] members slipped off to Vancouver and Seattle. **Clifton** Bennett, supervising editor of The Young Buddhist, has moved to the Pacific Coast metropolis [illegible] **Little Tom Tanemura** has enrolled at Edison College in the [illegible] to learn drafting. Tom was the local Sunday School supervisor and Vice-Pres. of YBA.

Kelowna Buddhist Boy Scout Troop has finally become active for the term. This year scoutmaster James Kitaura has appointed Johnny Uemoto as his assistant.

Before the gals here remind me, we extend our congrats to Kelowna's femme kegling five who captured the **Percy Tutte Trophy,** emblematic of the ladies' team championship, at the Second Annual Nisei Keg Tourney held over Easter weekend at Commodore Recreations, Vancouver. Emerging as victors in the three-team competition were Carol Terada, Yukie Koga, Mae Mori, Mich Nakayama and Aiko Nakayama. Mich had a three-game total of 687 while Yukie, younger sister of high-kegling Koga bros., rolled 635. (We're puzzled as to how it was omitted from our Keg News column of May 1.) Incidentally, Miss Terada wound up the 1956-57 campaign in the Kelowna Mixed Commercial loop with a 187 average. . . . Another boo-boo: Captain of the Nisei Bowling loop champions, Railbirds, is Jim Kitaura, not Kitawa as published. Apologies, James!

Apart from the terrific heat, we are enjoying our stay in Kelowna, viewing the beautiful spring scenery of apple, pear, peach, apricot, and cherry blossoms up and down the Okanagan valley. . . .

Miscellaneous: During the past month, we noted **Art Komori** roaming about Kelowna trying to sell Commonwealth Savings Plans. Komori is also a photographer up in Kamloops. . . . In the next month or so, we'll be seeing the man of many occupations. **Jim Kitaura,** representing the Sun Life Ossurance Company. . . . We're pleased to hear that the pretty KGE employee, **Hisako (Helen) Matsuda** is a member of the Soroptimist International—business and professional women's organization—in Kelowna. . . . **Suey Koga,** an enterprising truck farmer, has almost completed building his new home on Belgo Road. Suey started construction of CMHC plan No. 113 in early November. . . . **Nori Ikuta** spent a couple of days in Kelowna after finishing her UBC examinations. Nori returned to Vancouver for summer employment. . . . **Nob Yamaoka** and **Jack Tahara** will possibly be wearing the RCAF uniforms by the end of this month.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

[illegible]

A Case For Japanese Canadians

By P.O. KEN KOYAMA, RCN

To begin with, I am in conflict with the term Japanese Canadian. No one denies the fact that we are migrants originally from Japan. However, since we have chosen this country as our home, we must therefore remove the prefix Japanese. In thus removing this prefix, consideration must be given to this new aspect of Canadian life in its every scope—the mode of life distinctly Canadian, as opposed to that life distinctly Japanese. (The provisions of the citizenship status of 1947 need not delay us as we should all be conversant with the full meaning of this statute.)

The question arises in our minds, why do people discriminate? There are many recognized forms of intolerances and discriminations, but we are primarily concerned with racial intolerances and discriminations. There are no doubt many fields of endeavor, areas and organisations barred to Orientals as a whole. I have encountered many in my travels across Canada and abroad. Examples of similar race, creed or color discriminating against one another is ever prevalent even in our country, a major one being the conflict between the French and so-called English-speaking groups.

In this respect, I feel that the intolerance is not based on the particular race, creed or color. The criteria then lies with individual effort to become integrated into that country we call home. Had it not been for individual endeavor, we, in our present day, would not have advanced to where we are.

Integration, as I interpret it, implies in its full scope, behavior, action, language and tradition common to that country. Perhaps one of the sore points to a Canadian is to see a group of people speaking a foreign tongue, particularly when in the presence of one who does not understand, and evolving themselves into isolated settlements. Human beings, due to our suspicious nature, immediately look upon these with first perplexion and then later distrust.

In the past years through an intensified program of integration, I have not encountered a single case of personal discrimination. With regard to retention of certain customs, I would say that these things like many others have their time and place. For example, the so-called timidity, or conservatism of the fairer sex is something that should be passed on with the time. This outmoded custom is now absent even in Japan.

Having just returned from a very educational and enlightening visit, I found that one of the most startling aspects of postwar [illegible] in Japan is the advance or change in their life, particularly among the young [illegible]. Certainly [illegible] came as a surprise to me [illegible] what I had [illegible] was entirely untrue. Differences of so-called Japanese Canadians to the native Japanese is similar to night and day. Except for the physical appearance, the [illegible] in [illegible], actions [illegible] entirely different. The [illegible] then is this. If we so want to retain the [illegible] Japanese customs, why not [illegible] with the true Japanese customs—not the variety we [illegible] I consider as [illegible] practised here in Canada. It is impossible to ask the [illegible] generation to change, but certainly not beyond comprehension to urge the so-called Nisei and Sansei.

In conclusion I must give credit to many amongst us who appreciate the present need and have contributed much to the betterment of all. However, it is felt that this advancement is slow and an acceleration is vitally essential, particularly by individual endeavors. Then and only then may we be totally free of ignorances and prejudices.

'Hamletto' Is Japan's Hammed Up Hamlet

TOKYO.—They are hamming up Hamlet in Tokyo in a hilarious musical comedy version called "Hamletto."

Hamlet's mother is played by Japan's top funny man, bespectacled Toni Tani. "Hamletto" the hero of the play, wears an old fashioned Samurai warrior costume complete with two-handed sword.

The comedy version of William Shakespeare's classic is being presented at Tokyo's Koma Theatre and is bringing the house down with laughter nightly.

In the Japanese version, Hamlet's grief-stricken lines, after he kills Polonius, are echoed with comic prattle by a small fellow at his side. The highly amusing remarks by "Hamlet's soul" are rendered by 50-year-old Kenichi Enomoto, a longtime veteran of Japanese slapstick and [illegible] comedy.

During the presentation [illegible] revolving circular stages carry the actors and actresses through their scenes, with the stages frequently rotating in opposite directions at the same time.

Another Japanese touch is the projection of fantastic forms on a CinemaScope screen to background Ophelia's insanity scene.

For an INTERESTING job,

call EMpire 6-5005
or write THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.

NOTICE

Funeral service for the late

CHITOSE IZUMI

will be held on Wednesday, May 15, at the 9 a.m. mass in St. Peter's Church, Bathurst north of Bloor, Toronto. Otsuya was held Tuesday night 8 p.m. at the Ryan and Odette Funeral Home 1498 Dundas St. West.

FAMOUS JAPANESE JAZZ PIANIST

TOSHIKO AKIYOSHI

IS COMING TO TOWN . . .

Starting Monday, May 20th

Miss Toshiko Akiyoshi, Japan's gift to jazz, will play her Bud Powell-influenced piano for two weeks to audiences in the Town's dining room and cocktail lounge. . .

Town Tavern

NO COVER CHARGE, NO MINIMUM

16 QUEEN EAST AT YONGE EMpire 6-5363
TORONTO